

Presentaciones multimedia para el aula de idiomas

Fernando Romeu / Escola Oficial d'Idiomes de Tortosa
fromeu@xtec.cat

Actualmente, muchos centros educativos disponen en sus aulas de un ordenador multimedia, cañón de proyección y pantalla o pizarra digital. Esto permite que docentes y alumnado integren con normalidad las tecnologías de la información en el día a día de clase. En el caso de la enseñanza-aprendizaje de idiomas, el uso de estas tecnologías puede aportar dinamismo y eficiencia a las clases. Un recurso barato y fácil de utilizar son las presentaciones multimedia, creadas con PowerPoint, Open Office o cualquier web que lo permita.

Integrando las TIC de esta manera en nuestra práctica diaria podemos conseguir varios objetivos:

- Ahorro de tiempo y recursos, ya que podremos eliminar fotocopias y el tiempo de repartirlas.
- Variedad y dinamismo en nuestras clases, porque ampliamos repertorio de recursos con nuevo material y técnicas (imágenes, video, sonido, sitios web).
- Facilidad para actualizar y adaptar materiales, ya que modificar material digital no tiene más coste que el tiempo que dediquemos a ello.
- Complementación del libro de texto o material principal de trabajo en clase. Podemos diseñar actividades para introducir la lección, corregir ejercicios rápidamente, fomentar la expresión oral y/o escrita, la práctica de vocabulario, etcétera.
- Además, el material digital puede estar a disposición del alumno en cualquier web, blog o entorno virtual de aprendizaje tipo Moodle sin coste alguno y sin dificultad técnica.

En el presente artículo analizaremos los tipos de presentaciones multimedia que se pueden crear con imágenes, texto y audio o video. El procedimiento para crear estos recursos y las presentaciones de ejemplo pueden consultarse y descargarse en la página web <http://www.elteaching.com/presentaciones>.

El poder de la imagen

Hoy en día es fácil conseguir imágenes para ilustrar cualquier tema o concepto mediante motores de búsqueda como Google o Yahoo. Sin embargo, las imágenes obtenidas mediante una búsqueda o visitando una web determinada pueden estar sujetas a copyright o tener poca calidad.

La web <http://www.flickr.com> resuelve este problema, ya que es un inmenso almacén de imágenes donde podemos buscar material sujeto a licencia Creative Commons y de calidad aceptable. La licencia Creative Commons significa, entre otras cosas, que para poder usar el material legalmente y sin problemas únicamente deberemos cumplir algunos requisitos, como, por ejemplo, citar al autor.

Las imágenes obtenidas permiten crear varios tipos de actividades para trabajar la expresión oral, escrita, el vocabulario e incluso la gramática.

padre
madre
tener un hijo
tener niños
felicidad
aire libre



Escucha
una
descripción
modelo

Foto bajada de www.flickr.com. Autor: Jaded of all trades

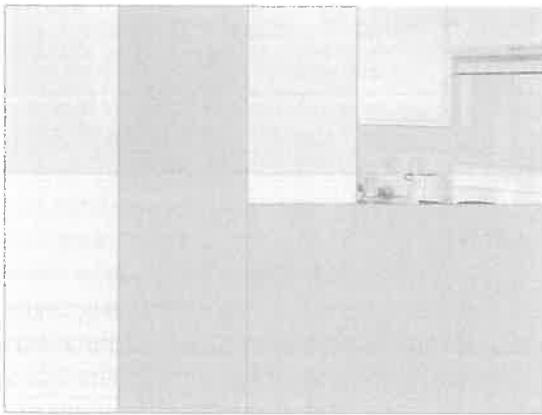
Expresión oral

Un ejemplo sencillo pero claramente ilustrativo del valor añadido que puede aportar la tecnología en el aula de idiomas sería la llamada "descripción guiada". Tradicionalmente, cuando mostramos una fotografía, pedimos al alumnado que la describa. A menudo la actividad triunfa, ya que las imágenes suelen dar de qué hablar. Pero el uso de una presen-

tación multimedia nos permitirá añadir un cuadro de texto con palabras que ayuden a describir esta imagen. Así, una vez exploradas las ideas del alumnado podemos ayudarles con más vocabulario o bien animarles a utilizar las palabras que hayamos incluido en el cuadro de texto por algún motivo en concreto.

Esta actividad puede servir, entre otras cosas, para iniciar una clase, para introducir un texto oral o escrito o para ampliar una actividad de lectura. Entre las ventajas de utilizar esta “descripción guiada” destacamos:

- Posibilidad de administrar la información, ya que podemos guardar el texto de ayuda hasta que decidamos activarlo. Así, la actividad puede ser inicialmente un “desafío” para el alumnado, el cual posteriormente recibirá la ayuda y guía necesaria si así lo decide el profesor/a.
- Trabajo de vocabulario activo y pasivo
- Suministro de “input”, a la vez que obtenemos producción oral / escrita del alumnado.
- Equilibrio entre habilidades productivas y receptoras, porque pueden hablar, escuchar, leer y escribir en una misma actividad.
- Ahorro de tiempo y de dinero.



La “foto misteriosa” es otra actividad que muestra el potencial de las imágenes digitales para ampliar la gama de materiales y técnicas de enseñanza. Para crear una “foto misteriosa” basta con insertar una imagen en una diapositiva y cubrir algunas partes de esta imagen con una forma (rectángulo, óvalo, etc). Preguntamos a los alumnos qué ven y qué creen que verán. Esto permite revisar el vocabulario relacionado con uno o varios temas, y también diversas estructuras, como las oraciones con verbos que expresen posibilidad. Además, tiene un claro componente lúdico y competitivo.

Pensando en mantener al alumnado atento y concentrado en una actividad, podemos pedir a un grupo de alumnos que den la espalda a la pantalla, mientras otro grupo describe una fotografía que se encuentra junto a tres fotografías más en una diapositiva. El trabajo de vocabulario es extenso, ya que las fotos comparten muchos elementos y unos alumnos deberán mencionarlos y otros recordarlos.



Vocabulario

Las imágenes proyectadas no sólo nos permiten trabajar descripciones. También podemos utilizar imágenes para presentar o revisar vocabulario. A menudo, los libros ya contienen actividades en que los alumnos deben relacionar imágenes con palabras para aprender vocabulario. Por eso, podríamos pensar que no es necesario crear actividades digitales si ya tenemos lo mismo en los libros de texto. Sin embargo, las presentaciones multimedia de vocabulario nos permiten implementar mejor la actividad, ya que podemos:

- Decidir cuándo mostraremos las palabras a los alumnos, de manera que primero observamos qué saben.
- Decidir con cuántos “ítems” de vocabulario queremos trabajar.
- Elegir qué imagen ilustra qué palabra, evitando ilustraciones demasiado simples o confusas.
- Incluir sonido para practicar pronunciación.
- Ajustar las actividades a las necesidades de nuestros alumnos.
- Podemos apreciar estas ventajas mediante varios tipos de actividades: la “presentación de vocabulario”, la “elección de vocabulario” y las “etiquetas de vocabulario”.

La “presentación de vocabulario” consiste habitualmente en una tabla con imágenes sobre un mis-

el grupo, pero antes de dar las respuestas podemos pedir al alumnado que trabaje en pareja o grupo de tres para predecir o poner en común sus conocimientos previos. Presentados los elementos lingüísticos, el trabajo en parejas o grupos suele ser muy productivo para desarrollar ejemplos o personalizaciones de las estructuras y vocabulario trabajados.

La explotación de recursos digitales no se queda sólo a nivel de aula. Si lo deseamos, podemos subir la presentación a la red e integrarla en nuestro blog, Moodle, web o similar para que los alumnos la puedan tener como referencia o bien trabajar con ella y colgar los resultados en el mismo entorno.

Integración con el libro de texto

Es posible y factible crear una unidad didáctica entera utilizando una presentación multimedia. Sin embargo, se trata de un extremo un poco forzado y posiblemente apropiado para diversas ocasiones pero no como sistema para impartir un curso académico entero.

La mayoría de presentaciones que crearemos son muy útiles para complementar, ampliar, modificar o sustituir algunas actividades del libro de texto que usamos habitualmente y para ayudar a que la transición entre actividades y secciones del libro de texto no sea lo abrupta que a veces resulta.

Una foto misteriosa o una descripción guiada pueden ser excelentes recursos para empezar una clase e introducir un tema: activan el conocimiento previo del alumno, rompen el hielo, nos permiten ver qué saben los alumnos sobre el tema y situarlos en la lección / tema del día.

Las actividades de vocabulario, como nos permiten utilizar sonido y efectos gráficos (colorear partes de una palabra, por ejemplo), ayudan a trabajar la fonética, que en muchos textos aparece como una sección aparte o inconexa.

¿Pizarra digital o pantalla de proyección?

Todas estas actividades se pueden llevar a cabo con una simple pantalla de proyección. Disponer de pizarra digital nos permitirá, además, escribir a mano alzada sobre la presentación y utilizar el puntero o lápiz como ratón, útil para las presentaciones de carácter más lúdico.

Programas, webs y ejemplos

Todas las presentaciones multimedia aquí descritas se pueden crear fácilmente con el programa PowerPoint, de Microsoft. Resulta aconsejable utilizar la versión 2003 o superior, ya que incorpora efectos de salida, útiles para crear rápidamente actividades como "la foto misteriosa". Open Office permite crear la mayoría de actividades, pero tiene limitaciones para trabajar con ficheros de sonido y video, ya que PowerPoint permite integrar plenamente un reproductor de video Flash (para videos en la red) o Windows Media Player, con lo que podemos pausar, rebobinar, controlar el volumen, etc desde la diapositiva misma. Las herramientas web como GoogleDocs sólo permiten hacer presentaciones sencillas.

Podemos subir a la red y compartir nuestras diapositivas mediante servicios como Slideshare o Slideboom, gratuitos de base. Evidentemente, si somos miembros de pago disfrutaremos de más funciones, pero con una cuenta gratuita se puede trabajar bien.

Para ver ejemplos de diapositivas y también tutoriales imprimibles e interactivos sobre como crear cada tipo de actividad, podéis visitar <http://www.elteaching.com/presentaciones>.

Fuentes de imágenes:

Las imágenes han sido descargadas bajo licencia Creative Commons desde www.flickr.com. Los autores son:

Foto de la familia: Jackalofalltrades

Foto misteriosa: Utahdarkhorse

Deportes: EdYourdon

Comida basura: Thefoodiegifthunter

Cocina: Rohdesign

Cantantes: Asterix 611

Agradecimientos

A las compañer@s de las EOI de Tortosa y Tarragona, así como al grupo de compañeros del curso EOICAT sobre usos didácticos del aula multimedia impartido en la EOI de Esplugues de Llobregat en 2009. A José Ramón Biau Gil, del Servei Lingüístic de la URV. A todos los compañer@s con quienes hemos buscado la mejor manera de mejorar nuestra docencia con las TIC.

mo tema. Podemos preguntar de qué tema se trata y también comprobar si los alumnos saben las palabras correspondientes a las ilustraciones. Posteriormente, podemos hacer aparecer las palabras solas o palabra + sonido para enseñarles el vocabulario en cuestión.



La segunda actividad, "elección de vocabulario", desafía al alumnado a discriminar entre palabras pertinentes y no pertinentes para describir una imagen. Suele ser conveniente pedir que no hagan oraciones negativas, porque entonces posiblemente se podrían usar todas las palabras. Para crear esta actividad, insertamos una imagen y un cuadro de texto que contiene algunas palabras adecuadas y otras erróneas para describir la imagen. Hacemos una copia del cuadro de texto y la situamos encima del cuadro de texto original. En esta copia del cuadro de texto, coloreamos las palabras correctas y añadimos un efecto de entrada del tipo "Disolver" o similar, para poder mostrar las palabras correctas en el momento necesario.



Las "etiquetas de vocabulario" son adecuadas para trabajar el vocabulario de campos semánticos concretos y fácilmente ilustrables, como las partes de una casa, campo o ciudad, alimentos, etcétera. Para crear el material necesitamos una imagen que

contenga varios elementos de un mismo campo semántico. Insertada la imagen, utilizamos las formas predeterminadas, como el rectángulo o el óvalo, para resaltar los elementos léxicos convenientes. Habitualmente, las formas aparecen con relleno, por lo que tapan la parte de la imagen que ocupan pero es muy fácil quitar el relleno y dejar solo el marco. Haremos clic con el botón derecho sobre la forma creada, elegiremos "Formato de autoformato" y en el menú que aparece escogeremos "Sin relleno" y el tipo de línea que queremos. Después, con WordArt o un cuadro de texto escribimos las "etiquetas" para cada elemento léxico. Utilizando efectos de animación haremos que las etiquetas no se muestren hasta que decidamos enseñarlas. Así, podemos ver qué saben los alumnos y enseñar lo que aún no saben. Si hemos grabado la pronunciación de las palabras en formato wav, es posible programar que suene la palabra a la vez que se muestra, unos segundos después.



Gramática

La gramática suele ir asociada a tablas, reglas, diagramas. Actualmente, podemos utilizar recursos multimedia para presentarla de una manera más significativa y atractiva. A menudo, será posible ba

Igualdad - superioridad - superlativo



alto/a - guapo/a - moreno/a - delgado/a - famoso/a

la práctica gramatical en imágenes. Esta diapositiva muestra cómo practicar gramática y contextualizarla significativamente. Por ejemplo, utilizamos una imagen para trabajar los comparativos. Otra posibilidad sería que los alumnos practiquen un tiempo verbal escuchando una grabación sobre lo que está pasando en una foto, para posteriormente hablar sobre una foto similar utilizando el mismo tiempo verbal.

Aprovecharemos también las presentaciones multimedia para crear tablas y explicaciones “tradicionales” de gramática. La ventaja que nos aportará será el hecho de no tener que llenar pizarras cada vez que queramos explicar el tema y tener preparada una explicación tan compleja y larga como queramos de la que seleccionaremos lo que queremos mediante un menú. Se trata de crear una primera o segunda diapositiva con el “menú de contenidos” que enlaza a las diferentes partes de la presentación, y luego añadir un elemento (una línea, un botón, etc) a cada diapositiva, que enlace al menú.

Preguntas

Estructura de las preguntas

Tipos de pregunta

Verbos auxiliares

Pronombres interrogativos

Expresión escrita

La combinación de elementos multimedia puede servir para realizar tareas de expresión escrita, a la vez que se practican otras habilidades, como la comprensión y expresión oral. La misma actividad combina trabajo individual y en parejas o pequeños grupos.



robo – secuestro – piromania – hurto
vandalismo – chantaje -



Estas escenas son parte de un delito. ¿Imaginas qué delito es? Decídelo y escribe tres líneas con el principio del relato de este delito

Ahora escucha el final y ordena las fotos

Para crear una presentación que conduce a ejercitar la expresión escrita, seleccionamos varias fotografías que permitan pensar en una secuencia o relato de hechos. Las podemos encontrar mediante búsquedas convencionales o bien acudir a repositorios web creados especialmente para este propósito, como “Tell a Story with 5 Photos for Educators”, en Flickr (<http://www.flickr.com/groups/fivephotos/discuss/>). También podemos capturar fotografías de una película con programas gratuitos como Videolan y utilizarlos para crear la actividad de narración de historias.

Invitamos a los alumnos a que imaginen qué ocurre en cada foto y cómo las fotos están relacionadas entre sí para crear una historia. El alumnado trabaja individualmente y después comparte y comenta las ideas en parejas o pequeños grupos. Hecha la puesta en común, activamos el sonido –previamente grabado en fichero wav- que habla sobre cada foto. Así, los alumnos contrastan lo que ellos hablaron / escribieron con lo que oyen. Pasamos a la siguiente diapositiva, que contendrá dos finales posibles de la historia. En el cambio de diapositiva, se activa un sonido –también previamente grabado en formato wav- que habla sobre uno de los dos posibles finales, de manera que el alumnado debe comprender cuál es el final correcto. La actividad acaba como indique el profesor/a, bien escribiendo el final escuchado o bien escribiendo un final diferente al escuchado.

Corrección de actividades

Las presentaciones multimedia nos ayudarán también a corregir ejercicios de forma rápida y efectiva. Resulta útil y rápido corregir ejercicios de formación de frases a base de tenerlas escritas anteriormente en una presentación. Con eso, ahorramos tiempo, evitamos tener que repetir varias veces la misma frase y nos aseguramos más de que se corrija bien la actividad en cuestión.

Las presentaciones multimedia pueden ayudar a mejorar la administración y corrección de actividades de comprensión escrita y oral. Cuando trabajamos un texto, oral o escrito, en un libro de texto, inevitablemente el alumno puede ver las actividades asociadas y a menudo prescinde de una primera lectura o audición para entender la idea general del texto. Si proyectamos el texto o el audio/video, el alumnado no ve las preguntas hasta que lo decidimos. Además, podemos hacer apare-